

# ЗНАНИЯ О КЛИМАТЕ КАК ОСНОВА для ДЕЙСТВИЙ:

**ГЛОБАЛЬНАЯ РАМОЧНАЯ ОСНОВА  
для КЛИМАТИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ —  
УКРЕПЛЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ  
НАИБОЛЕЕ УЯЗВИМЫХ СТРАН**

**РАСШИРЕННОЕ РЕЗЮМЕ**



**ДОКЛАД ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ  
ВЫСОКОГО УРОВНЯ  
ГЛОБАЛЬНОЙ РАМОЧНОЙ ОСНОВЫ  
для КЛИМАТИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**



ВМО-№ 1066

ВМО-№ 1066

© **Всемирная Метеорологическая Организация, 2011**

Право на опубликование в печатной, электронной или какой-либо иной форме на каком-либо языке сохраняется за ВМО. Небольшие выдержки из публикаций ВМО могут воспроизводиться без разрешения при условии четкого указания источника в полном объеме. Корреспонденцию редакционного характера и запросы в отношении частичного или полного опубликования, воспроизведения или перевода настоящей публикации следует направлять по адресу:

Chair, Publications Board  
World Meteorological Organization (WMO)  
7 bis, avenue de la Paix  
P.O. Box 2300  
CH-1211 Geneva 2, Switzerland

Тел.: +41 (0) 22 730 84 03  
Факс: +41 (0) 22 730 80 40  
Э-почта: [publications@wmo.int](mailto:publications@wmo.int)

ISBN 978-92-63-41066-5

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Обозначения, употребляемые в публикациях ВМО, а также изложение материала в настоящей публикации не означают выражения со стороны Секретариата ВМО какого бы то ни было мнения в отношении правового статуса какой-либо страны, территории, города или района, или их властей, а также в отношении делимитации их границ.

Мнения, выраженные в публикациях ВМО, принадлежат авторам и не обязательно отражают точку зрения ВМО. Упоминание отдельных компаний или какой-либо продукции не означает, что они одобрены или рекомендованы ВМО и что им отдается предпочтение перед другими аналогичными, но не упомянутыми или не пропрекламированными компаниями или продукцией.

**Отпечатано на бумаге, сертифицированной FSC**

## Возможность для СТРАН МИРА

Климат является исключительно важным фактором для жизни и жизнеобеспечения всех людей, а также для развития в целом. Настоящий доклад содержит предложение о том, каким образом в последующие несколько лет может быть создана глобальная система для предоставления климатического обслуживания<sup>1</sup>, которая будет спасать жизни и защищать рабочие места и дома находящегося в уязвимом положении населения.

На основе своей работы и широких консультаций Целевая группа высокого уровня считает, что широкомасштабное глобальное использование более совершенного климатического обслуживания, предоставляемого благодаря Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания, обеспечит существенные социальные и экономические выгоды. Рамочная основа представляет собой важную, экономически эффективную возможность для повышения благосостояния во всех странах посредством внесения вклада в процесс развития, уменьшения опасности бедствий и адаптации к изменению климата. Требуется глобальная мобилизация усилий и беспрецедентное сотрудничество учреждений вне политических, функциональных и дисциплинарных границ, и Целевая группа полагает, что Глобальная рамочная основа для климатического обслуживания может способствовать этим усилиям и руководить ими.

Несмотря на то что все страны извлекут пользу от участия в Рамочной основе, Целевая группа считает, что следует уделять приоритетное внимание уязвимым к воздействиям климата развивающимся странам, особенно африканским странам, наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, в которых климатическое обслуживание зачастую также является самым слабым.

## Выводы ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ ВЫСОКОГО УРОВНЯ

Целевая группа работала в консультации со всеми соответствующими сторонами для оценки нынешнего состояния предоставления глобального климатического обслуживания и выявления возможностей для его совершенствования и пришла к следующим выводам:

- В странах, где имеется эффективное климатическое обслуживание, оно в значительной мере способствует снижению рисков и созданию максимальных возможностей, связанных с климатом. В то же время существует значительный разрыв между предоставлением климатического обслуживания и потребностями пользователей. Имеющиеся в настоящее время возможности по предоставлению климатического обслуживания не используют всех наших знаний о климате, весьма далеки от удовлетворения текущих и будущих потребностей и не приносят своих полноценных и потенциальных выгод. Это особенно характерно для развивающихся и наименее развитых стран, которые также являются наиболее уязвимыми к воздействиям изменчивости и изменения климата.
- Для того чтобы быть полезной, климатическая информация должна быть направлена на удовлетворение потребностей пользователей. Существующее климатическое обслуживание не в полной мере сосредоточено на потребностях пользователей, а уровень взаимодействия между поставщиками и пользователями климатического обслуживания является недостаточным. Пользователи нуждаются в доступе к экспертным консультациям и поддержке для оказания им помощи в отборе и правильном применении климатической информации. Климатическое обслуживание часто не достигает конечного назначения, а именно тех лиц, которые больше всего нуждаются в нем, особенно на уровне общин в развивающихся и наименее развитых странах.
- Для оказания поддержки климатическому обслуживанию требуются высококачественные наблюдения в рамках всей климатической системы и соответствующих социально-экономических переменных. Хотя существующие возможности для наблюдений за климатом обеспечивают разумную основу для укрепления климатического обслуживания, стремление к устойчивым высококачественным наблюдениям является недостаточным и требуется совершенствование существующих сетей, особенно в развивающихся странах. Необходимы

<sup>1</sup> Климатическое обслуживание — это климатическая информация, которая готовится и предоставляется для удовлетворения потребностей пользователей

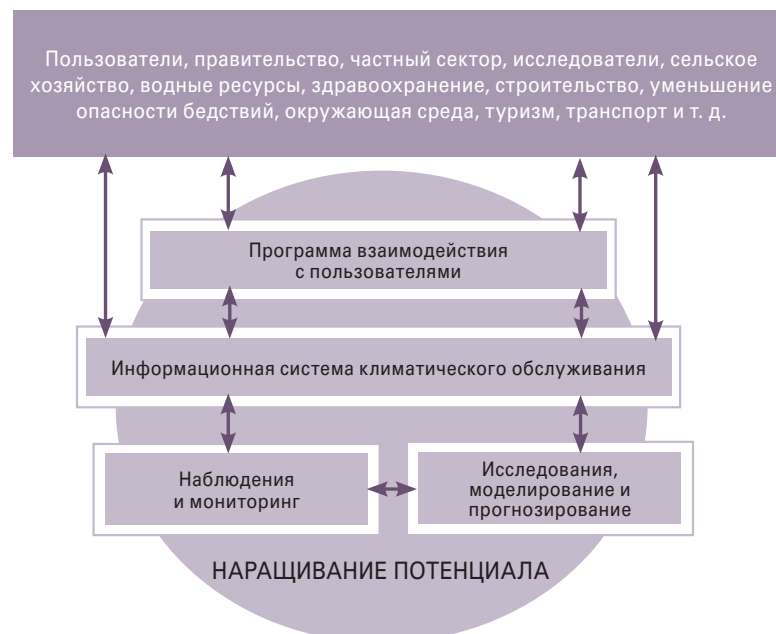


также дополнительные усилия со стороны правительств и других сторон для преодоления существующих в настоящее время серьезных ограничений, касающихся совместного использования климатических и других соответствующих данных и доступа к ним.

- Эффективное климатическое обслуживание будет зависеть от максимального увеличения потенциала существующих знаний, новых исследовательских разработок, а также значительной поддержки со стороны соответствующих исследовательских сообществ и укрепления сотрудничества между ними. Понимание климатической системы растет быстрыми темпами, однако не находит эффективного практического применения в сфере обслуживания, которое может влиять на процесс принятия решений. В частности, необходимо прилагать дополнительные усилия для расширения наших возможностей по прогнозированию климата и оказанию помощи пользователям, с тем чтобы в процессе принятия ими решений они учитывали присущую ему неопределенность.
- Усилия, направленные на обеспечение эффективного климатического обслуживания в глобальном масштабе, будут успешными только в том случае, если происходит систематическое наращивание потенциала, с тем чтобы все страны могли эффективно управлять климатическими рисками. Необходимо расширять масштабы и лучше координировать текущую деятельность по наращиванию потенциала, для того чтобы оказывать поддержку климатическому обслуживанию. Необходима всеобъемлющая инициатива по наращиванию потенциала для расширения существующих возможностей в таких областях, как руководство, управление, развитие людских ресурсов, лидерство, создание партнерств, научная коммуникация, предоставление обслуживания и мобилизация ресурсов.

## Компоненты Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания

Целевая группа широко поддерживает структуру Рамочной основы, предложенную Третьей Всемирной климатической конференцией, но с добавлением компонента наращивания потенциала.



Схематическое изображение компонентов Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания с наращиванием потенциала в рамках всех других компонентов и между ними.

Предлагаются следующие компоненты Рамочной основы:

1. Программа взаимодействия с пользователями будет обеспечивать средства взаимодействия пользователям, представителям пользователей, ученым-климатологам и поставщикам климатического обслуживания, максимально повышая, таким образом, полезность климатического обслуживания и способствуя разработке новых и более усовершенствованных применений климатической информации.
2. Информационная система климатического обслуживания — это система, которая необходима для защиты и распространения климатических данных и информации в соответствии с потребностями пользователей и процедурами, согласованными правительствами и другими поставщиками данных.
3. Компонент наблюдений и мониторинга будет обеспечивать проведение наблюдений за климатом, необходимых для удовлетворения потребностей климатического обслуживания.
4. Компонент исследований, моделирования и прогнозирования будет выполнять оценки потребностей климатического обслуживания и способствовать их включению в программы научных исследований.
5. Компонент по наращиванию потенциала будет поддерживать планомерное развитие необходимых институтов, инфраструктуры и людских ресурсов в целях обеспечения эффективного климатического обслуживания.

Многие из технических возможностей и объектов инфраструктуры, которые составляют основу этих компонентов, уже существуют или создаются, но требуют координации и повышения внимания к потребностям пользователей. В этой связи роль Рамочной основы должна заключаться в том, чтобы содействовать и укреплять, а не дублировать.

## **Роли и обязанности на глобальном, региональном и национальном уровнях**

Целевая группа считает, что предоставление оперативного климатического обслуживания должно являться центральной задачей Рамочной основы. Она должна действовать на глобальном, региональном и национальном уровнях, оказывая поддержку глобальным, региональным и национальным заинтересованным сторонам и предпринимаемым усилиям, и сотрудничая с ними.

- На глобальном уровне ее работа будет сконцентрирована на подготовке глобальной климатической прогностической продукции, координации и поддержке обмена данными, основных инициативах по наращиванию потенциала, а также на разработке и поддержании стандартов и протоколов.
- На региональном уровне она будет оказывать поддержку многосторонним усилиям по удовлетворению региональных потребностей, например посредством разработки региональной политики, обмена знаниями и данными, развития инфраструктуры, исследований, профессиональной подготовки и предоставления обслуживания в региональном масштабе для удовлетворения согласованных региональных потребностей.
- На национальном уровне она сконцентрирует свою работу на обеспечении доступа к данным и информационной продукции, подготовке целевой информации согласно потребностям пользователей, обеспечении эффективного повседневного использования информации в сфере планирования и управления, наряду с развивающимся устойчивым потенциалом, касающимся этих аспектов.

В зависимости от своих потребностей и возможностей пользователи могут получать информацию из целого ряда имеющихся глобальных, региональных и национальных источников.

## ОБЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЦЕЛЕЙ РАМОЧНОЙ ОСНОВЫ

Целевая группа предлагает выполнение следующих пяти ближайших целей Рамочной основы:

- создание механизмов для укрепления глобальной системы сотрудничества для сбора, обработки, обмена данными наблюдений и использования связанной с климатом информации;
- разработка и осуществление свода проектов, предназначенных для удовлетворения потребностей развивающихся стран, особенно тех из них, которые меньше всего способны предоставлять климатическое обслуживание;
- разработка стратегий, связанных с внешней коммуникацией, мобилизацией ресурсов и программами наращивания потенциала;
- разработка внутренних методов работы, в частности для коммуникации, обсуждения и принятия решений, касающихся приоритетов осуществления, включая наблюдения, информационные системы, исследования и компоненты наращивания потенциала;
- определение целей и разработка процедур для мониторинга и оценки работы Рамочной основы.

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РАМОЧНОЙ ОСНОВЫ

Целевая группа единогласно рекомендует (рекомендация 1) международному сообществу принять обязательство в отношении инвестирования порядка 75 млн долл. США в год на введение в действие и поддержку функционирования Рамочной основы. Это инвестирование будет включать существующие инвестиции правительств в системы наблюдений за климатом, исследования и системы управления информацией с целью получения выгод сообщества во всех секторах общества, но самое главное и самое срочное — для уменьшения опасности бедствий, совершенствования управления водными ресурсами, повышения производительности и устойчивости сельского хозяйства, а также для достижения лучших результатов в области здравоохранения в наиболее уязвимых сообществах развивающихся стран мира.

## ПРИНЦИПЫ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРИНЯТЫ В ОТНОШЕНИИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РАМОЧНОЙ ОСНОВЫ

Для обеспечения того, чтобы Глобальная рамочная основа для климатического обслуживания приносила наибольшую пользу тем, кто больше всего нуждается в климатическом обслуживании, Целевая группа рекомендует (рекомендация 2) при ее осуществлении соблюдать следующие восемь принципов:

**Принцип 1:** Все страны извлекут пользу, однако приоритетное внимание необходимо уделять наращиванию потенциала уязвимых к воздействиям климата развивающихся стран.

**Принцип 2:** Главная цель Рамочной основы будет заключаться в обеспечении большей доступности климатического обслуживания, предоставлении доступа к нему и его использовании во всех странах.

**Принцип 3:** Мероприятия Рамочной основы будут охватывать три географических масштаба: глобальный, региональный и национальный.

**Принцип 4:** Оперативное климатическое обслуживание будет ключевым элементом Рамочной основы.

**Принцип 5:** Климатическая информация является в первую очередь международным общественным благом, которое обеспечивается правительствами, призванными играть главную роль в управлении ею посредством Рамочной основы.

**Принцип 6:** Рамочная основа будет содействовать свободному и открытому обмену данными наблюдений, связанными с климатом, при уважении национальной и международной политики в отношении данных.

**Принцип 7:** Роль Рамочной основы будет заключаться в том, чтобы содействовать и укреплять, а не дублировать.

**Принцип 8:** Рамочная основа будет построена на основе партнерских отношений пользователей и поставщиков, в число которых входят все заинтересованные стороны.

## ПРИОРИТЕТЫ БЕЗОТЛАГАТЕЛЬНОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

### НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ

Целевая группа считает, что стратегия по наращиванию потенциала в развивающихся странах будет иметь существенное значение для успешного осуществления Рамочной основы. Стратегия будет включать наличие сильного комитета по управлению наращиванием потенциала в обоих вариантах управления, предложенных для Рамочной основы. Главная стратегия на ближайшее время по осуществлению Рамочной основы должна заключаться в разработке и осуществлении ряда проектов, предназначенных для удовлетворения потребностей развивающихся стран. В частности, Целевая группа предлагает осуществить как можно скорее следующие проекты по наращиванию потенциала:

- **Установление связей между пользователями и поставщиками климатического обслуживания.** Целевая группа предлагает включить в Рамочную основу Программу взаимодействия с пользователями для установления связей между поставщиками и пользователями климатического обслуживания с целью наращивания потенциала пользователей для более эффективного использования климатического обслуживания, сбора информации о потребностях пользователей, содействия в мониторинге и оценке Рамочной основы и поощрения понимания Рамочной основы на глобальном уровне.
- **Наращивание национального потенциала в развивающихся странах.** Целевая группа пришла к выводу о том, что почти в 70 странах отсутствуют необходимые базовые возможности для обеспечения устойчивого доступа к климатическому обслуживанию. В этой связи она рекомендует разработать программу высокого уровня по проектам ускоренного осуществления для наращивания необходимого потенциала стран в соответствии с их потребностями и приоритетами.
- **Укрепление регионального потенциала в области климата.** Расширение региональной координации и технических возможностей будет иметь важное значение для функционирования Рамочной основы. В этой связи Целевая группа рекомендует создать в полной мере эффективную сеть региональных центров. Это потребует укрепления существующих и создания ряда новых центров. Роли и виды деятельности региональных климатических центров будут варьироваться в зависимости от конкретных интересов и потребностей каждого региона.

### НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ С ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ

Ключом к долгосрочному успеху Рамочной основы будет являться ее способность взаимодействовать с сообществом пользователей, с тем чтобы иметь возможность должным образом адаптировать климатическое обслуживание для удовлетворения потребностей сообщества. Целевая группа настоятельно призывает приложить новые усилия для развития диалога между поставщиками и пользователями и сосредоточиться на разработке и осуществлении мер для успешной деятельности Рамочной основы по удовлетворению потребностей, а также использованию этих результатов мониторинга для постоянной оценки и совершенствования общего функционирования Рамочной основы.

## **СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ НАБЛЮДЕНИЙ ЗА КЛИМАТОМ В РАЙОНАХ С НЕДОСТАТОЧНЫМ ОХВАТОМ ДАННЫМИ**

Эффективное климатическое обслуживание зависит от наличия достаточных климатических данных высокого качества. Целевая группа предлагает создать программу для решения проблемы пробелов в двух базовых глобальных системах атмосферных наблюдений, а именно Глобальной сети приземных наблюдений и Глобальной сети аэрологических наблюдений.

## **НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА СЕКТОРА КЛИМАТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ**

Для увеличения темпов, которыми результаты исследований передаются службам, и для повышения качества и соответствия климатического обслуживания, особенно в развивающихся странах, предложение Целевой группы включает программу наращивания потенциала в научно-исследовательском секторе развивающихся стран.

## **ПОДХОДЫ К ГЛОБАЛЬНОЙ ПОЛИТИКЕ В ОБЛАСТИ ДАННЫХ**

Целевая группа считает, что препятствия к получению доступа к существующим комплектам данных и их использованию являются главным недостатком в предоставлении климатического обслуживания. Для преодоления этих препятствий Целевая группа предлагает воспользоваться существующими международными совещательными механизмами, главным образом в системе Всемирной Метеорологической Организации, для достижения соглашения о том, какие основные климатические данные и продукция необходимы для обеспечения эффективного климатического обслуживания и чем можно воспользоваться совместно для оказания поддержки защите жизни и имущества, а также благосостояния всех стран.

## **СОЗДАНИЕ УСТОЙЧИВОЙ СИСТЕМЫ РУКОВОДСТВА И УПРАВЛЕНИЯ**

Осуществление Рамочной основы потребует учреждения руководящей группы с определяющим правительственным участием и поддержкой, а также поддержкой со стороны системы Организации Объединенных Наций. Именно этот базовый элемент, сочетающий руководство и технический опыт, будет определять ход осуществления всех аспектов Рамочной основы в сочетании с существующими национальными и региональными потенциалами, и он должен будет опираться на поддержку небольшого секретариата, размещенного в Организации Объединенных Наций.

## **РАЗРАБОТКА ПОДРОБНОГО ПЛАНА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ**

Настоящий доклад Целевой группы содержит план стратегического уровня по осуществлению Рамочной основы. После утверждения этого плана мы рекомендуем (рекомендация 3), чтобы системой Организации Объединенных Наций в срочном порядке была создана специальная техническая группа для разработки подробного плана осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, основанного на широкой стратегии, изложенной в настоящем докладе, и этот план должен быть одобрен правительствами до его осуществления посредством межправительственной процедуры.

В подробном плане осуществления следует определить высокоприоритетные проекты, направленные на достижение прогресса Рамочной основой в тех областях, которые будут способствовать снижению уязвимости к изменению и изменчивости климата. Помимо проектов ускоренного осуществления по наращиванию потенциала в плане осуществления следует изложить устойчивую программу по содействию координации, которая необходима для поддержания функциональных возможностей Рамочной основы. В плане осуществления следует установить цели, которые должны быть достигнуты в последующие десять лет, более подробно описать роли и обязанности



компонентов Рамочной основы, которые вносят свой вклад на глобальном, региональном и национальном уровнях, а также секретариата, который оказывает содействие Рамочной основе, и включить оценку рисков.

## Показатели и сроки осуществления Рамочной основы

Целевая группа предлагает следующие показатели и сроки осуществления Рамочной основы:

- **К концу 2011 г.** Разработать подробный план осуществления для Рамочной основы, который соответствует решениям Конгресса Всемирной Метеорологической Организации и включает элементы и принципы, предложенные в настоящем докладе. Этот план должен рассматриваться на первом межправительственном пленарном совещании органа Рамочной основы.
- **К концу 2013 г.** Завершить организационный этап, включая учреждение секретариата для оказания поддержки Рамочной основе и необходимых структур: исполнительного комитета и (технических) комитетов по управлению. Разработать программы для определения приоритетов безотлагательного осуществления.
- **К концу 2017 г.** Упростить доступ к более совершенному климатическому обслуживанию в глобальном масштабе в четырех приоритетных секторах (сельское хозяйство, уменьшение опасности бедствий, здравоохранение и водные ресурсы). Создать активные технические комитеты для каждого компонента и активную программу информационно-просветительской деятельности. Привлечь по меньшей мере пять органов Организации Объединенных Наций и принять участие в связанных с климатом проектах развития объемом не менее 150 млн долл. США. Завершить среднесрочный обзор осуществления Рамочной основы.
- **К концу 2021 г.** Упростить доступ к более совершенному климатическому обслуживанию в глобальных масштабах во всех чувствительных к воздействиям климата секторах. Привлечь по меньшей мере восемь органов Организации Объединенных Наций и участвовать в связанных с климатом проектах развития объемом не менее 250 млн долл. США.

## ОБЕСПЕЧЕНИЕ РЕСУРСАМИ ЭЛЕМЕНТОВ НАРАЩИВАНИЯ ПОТЕНЦИАЛА для осуществления Рамочной основы

Целевая группа предлагает правительствам взять на себя обязательство поддерживать деятельность небольшого секретариата, требующего инвестирования порядка 3 млн долл. США в год, который будет помогать руководящим и управленческим структурам Рамочной основы. В отношении наращивания потенциала Целевая группа предложила реализовать ряд проектов ускоренного осуществления, целью которых является наращивание потенциала в развивающихся странах для подготовки и предоставления климатического обслуживания, требующего инвестиций в размере около 75 млн долл. США в год. Целевая группа настоятельно рекомендует (рекомендация 4) правительствам и агентствам по оказанию помощи в целях развития уделять первоочередное внимание оказанию поддержки наращиванию национального потенциала, который позволит развивающимся странам участвовать в Рамочной основе. Требуется дальнейший анализ национальных потребностей, но в то же время мы рекомендуем провести ряд проектов ускоренного осуществления, о которых говорится в настоящем докладе. Для обеспечения эффективного национального доступа к глобальной климатической информации для самого большого числа стран мы рекомендуем первоначальную стратегию по быстрому укреплению или созданию региональных элементов Рамочной основы. Руководством и размещением этих национальных элементов должны заниматься страны региона на основе региональных соглашений, и перед ними должна быть поставлена задача по поддержке информационного потока и содействию в наращивании национального потенциала на национальном уровне.

- **ВАРИАНТ А** — Создание нового межправительственного коллегиального органа в рамках системы Организации Объединенных Наций. Межправительственный коллегиальный орган по климатическому обслуживанию будет учрежден для обеспечения руководства и управления деятельностью Рамочной основы. Он будет подотчетен Конгрессу Всемирной Метеорологической Организации. Коллегиальный орган будет открытым для членства всех стран, и он будет проводить пленарные сессии на периодической основе, вероятно, один раз в год. Он разработает официальные механизмы для задействования в своей работе Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон. Он изберет председателя и небольшой исполнительный комитет для ведения дел органа между сессиями, а также назначит ряд технических комитетов по управлению для надзора за работой по осуществлению Рамочной основы и внесения в нее вклада. Эти технические комитеты будут работать на межправительственной основе и по мере возможности опираться на соответствующие действующие международные комитеты.
- **ВАРИАНТ В** — Создание совместного координационного совета в рамках Организации Объединенных Наций, размещающегося при одном из существующих учреждений и создаваемого им. Совместный координационный совет соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций (учреждений, организаций, программ, департаментов и независимых фондов) будет создан для обеспечения руководства и управления Рамочной основой. Совместный координационный совет системы Организации Объединенных Наций будет отчитываться на регулярной основе перед Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций, а также перед правительствами на пленарных заседаниях оказывающих спонсорскую поддержку учреждений и программ Организации Объединенных Наций. Совместный координационный совет учредит исполнительный комитет и пять технических комитетов по управлению в целях осуществления Рамочной основы и управления ею, и технические комитеты будут работать на межправительственной основе. Механизмы для привлечения заинтересованных сторон за пределами системы Организации Объединенных Наций к работе этого координационного совета будут разработаны как с помощью Программы взаимодействия с пользователями, так и участия в составе национальных делегаций до уровня, задаваемого правительствами.

Целевая группа рекомендует принять вариант А, и Генеральному секретарю Всемирной Метеорологической Организации созвать к концу 2011 г. первое межправительственное пленарное заседание Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания. Всемирной Метеорологической Организации следует возглавить этот процесс и задействовать механизмы для обеспечения полноценного участия всех заинтересованных учреждений и программ Организации Объединенных Наций.

Целевая группа считает, что основные преимущества варианта А заключаются в том, что Рамочная основа имеет четкую и независимую сферу ответственности, непосредственную подотчетность правительствам, в перспективе активное участие национальных технических экспертов, обладает независимостью и высоким авторитетом, которые помогут обеспечить хороший доступ к органам и процедурам системы Организации Объединенных Наций. Основное преимущество варианта В заключается в том, что он может быть быстро осуществлен и может незамедлительно привлекать механизмы системы Организации Объединенных Наций, и финансовые потребности, связанные с руководством и управлением, вероятно, будут ниже.



За дополнительной информацией просьба обращаться:

## **World Meteorological Organization**

**Communications and Public Affairs Office**

Тел.: +41 (0) 22 730 83 14 – Факс: +41 (0) 22 730 80 27

Э-почта: [сра@wmo.int](mailto:сра@wmo.int)

7 bis, avenue de la Paix – P.O. Box 2300 – CH 1211 Geneva 2 – Switzerland

[www.wmo.int](http://www.wmo.int)

